

**Confusion entre les verbes « amener », « apporter », « emmener », « emporter »
« ramener » et « rapporter »**

1°) Les différences

A. Définition : Amener

C'est conduire quelqu'un ou un animal vers une personne.

Exemple 1 : Amène ton ami à la fête de ce soir.

Exemple 2 : Cet ami amène son chien chez nous sans nous demander notre avis.

Exemple 3 : (Expression française) Quel bon vent vous amène ?

(On exprime de façon amicale la joie de rencontrer quelqu'un et on lui demande quelle est la raison de sa venue.)

B. Définition : Apporter

C'est prendre avec soi quelque chose et le porter dans un endroit donné.

Exemple 1 : J'apporte une bouteille de vin au repas de ce soir organisé par ma meilleure amie.

Exemple 2 : Peux-tu m'apporter ce livre que j'ai oublié l'autre jour chez toi ?

C. Définition : Emmener

C'est mener avec soi quelqu'un ou un animal de l'endroit où l'on se trouve vers un autre endroit.

Exemple 1 : Elle emmène son chien chez le vétérinaire.

Exemple 2 : Tu emmènes ton ami au restaurant.

D. Définition : Emporter

C'est prendre avec soi et porter ailleurs un objet qui ne bouge pas.

Exemple 1 : J'emporte dans mes bagages le doudou de mon enfance.

Exemple 2 : J'adore emporter des magazines à la plage.

Attention s'emporter signifie « se mettre en colère »

E. Définition : Ramener

C'est raccompagner quelqu'un à un endroit qu'il a préalablement quitté.

Exemple 1 : Je ramène mon amie chez elle.

F. Rapporter

C'est apporter de son lieu d'origine un objet dans un endroit donné.

Exemple 1. Rapporte-moi de ton voyage une jolie théière marocaine ?

Exemple 2 : Peux-tu me rapporter mon pull ? (sens « bring me back » : apporter le pull à l'endroit où il se trouvait.)

Attention : rapporter signifie aussi « produire de l'argent » (exemple : ce job rapporte beaucoup d'argent.)

Expression : « ça peut rapporter gros ! »

Confusion entre certains verbes

Exercice : Trouve le verbe qui convient dans les phrases suivantes.

Amener/apporter/ramener/rapporter/emmener/emporter

1. Penses-tuun maillot de bain ?
2. Comme tu as trop bu, je préfère te.....chez toi.
3. Il faut que jece DVD à Milène, car ça fait plusieurs jours qu'il est chez moi.
4. Demain, je vousau Bois de Vincennes, soyez prêts à 14h.
5. Arrête de t.....! Tu te fâches chaque fois que je parle de ce sujet.
6. Quand penses-tu m'.....ta future femme pour me la présenter ?
7. Si tu vas au supermarché, pourras-tu quelques légumes ?
8. La vente de sa maison va luide quoi en acheter une seconde à son fils.
10. Ce soir, je compte le fromage au repas organisé chez Aurore.